

田管中心：

刘翔受伤纯属意外 无人强迫他出赛

新华社伦敦8月8日电 国家体育总局田管中心主任杜兆才和副主任冯树勇8日接受采访时说，刘翔受伤纯属意外，无人强迫他出赛。

他们还确认，在7日比赛中右脚跟腱断裂的刘翔将在英国接受手术。操刀的医生是给操刀的医生是给贝克汉姆等人治疗过的名医。

他们表示，刘翔在比赛中遭遇突

如其来的受伤纯属意外。田管中心绝不会明刘翔有伤，还要逼着他出赛。

针对外界对为何刘翔有伤还要坚持参赛的质疑，冯树勇解释说：“赛前刘翔充满信心，认为预赛是没有问题的。他自己本身也没有意识到会有这么严重的问题产生。如果我们知道会出现伤情肯定会阻止他参赛的，更不可能逼着刘翔参加比赛。保护运动员

是我们的第一原则。”

杜兆才透露，医生人选目前已经基本确定。该医生是英国人，是运动医学领域中的专家，曾经为贝克汉姆等多位知名运动员实施过手术。刘翔将在伦敦时间9日中午，北京时间9日傍晚接受手术。

冯树勇表示，刘翔受伤后在赛场医疗中心接受了初步检查，当时就怀疑

是跟腱断裂。随后刘翔被送往医院接受核磁共振检查，确诊是右脚跟腱断裂。中国代表团的医疗专家马上同英国当地医疗机构进行联系，希望为刘翔找到最好的医院、最好的医生实施手术治疗。

“这么多年来我一直很佩服他能够静下心来，”杜兆才说。“刘翔29岁了，是个名人，但他依然能够耐得住寂

寞，每天坚持训练场、食堂、宿舍三点一线的生活。刘翔承载着巨大的期待和压力，他真的已经尽心尽力了。”

他说：“刘翔是一个参加了三届奥运会的老队员，特别是在这四年中，他经历了治疗、康复，成绩又提高到一个很高的水平。昨天的伤病纯属意外，但是他在受伤后所展现出的精神价值远大于金牌的价值。”

刘翔母亲吉粉花：

一个“普通”母亲的四年

四年，对刘翔和他的团队来说，被日复一日的训练和各种比赛所占据，而对吉粉花，一个母亲而言，则是被一天天的思念和祝福所填满。

“他现在是国家的儿子，等过几年（国家把他）还给我再说。”在北京奥运会刘翔退赛后，吉粉花知道自己与儿子团聚的日子又将被一个奥运周期和儿子的梦想所取代。

儿子手术时才能陪他

在刘翔伤退1个月后，吉粉花出席了上海市妇联举办的“上海奥运姐妹回娘家”活动。说起自己的儿子，她流下了眼泪。

吉粉花说，北京奥运会退赛后，刘翔一直闷闷不乐、不太爱说话。在中秋，他难得回了一天家，亲人团聚，心情好了很多，并与家人主动谈起了受伤的事情。“刘翔其实还是一个孩子，虽然他获得了许多，但是许多同龄人的欢乐他享受不到，不能去唱歌、购物，甚至不能随便上街。”吉粉花说，她能理解儿子，并希望儿子走出低谷。

作为母亲，小一点说，她想看到儿子回家；大一点说，她更想看儿子成家。她不能在公开场合对媒体表达，但私下里不止倾诉过一次的念头是，刘翔如果跑到北京奥运会为止，然后娶个太太，给她添个孙子，多好。

她知道，刘翔在伦敦奥运周期，再一次成为国家的儿子。当然，如果不是刘翔的伤病和手术，吉粉花甚至无法与儿子在美国好好呆上数月。在2008年12月3日上午，吉粉花拉着儿子的手，表情复杂。

她知道儿子选择了梦想，她只能和丈夫在家中继续等待的日子。但兴奋的是，十多年来，她终于有时间可以为儿子连续烧上可口的饭菜，可以好好和儿子聊聊，享受一个普通母亲普通的过程。

吉粉花带着瓶瓶罐罐一大堆前往美国，都是八角、茴香、桂皮，还有一堆中医煲汤的材料。“他比较喜欢吃糖醋排骨、蚝油牛肉、蘑菇母鸡汤，还有素菜。”刘妈妈开玩笑自己要忙了，不过堆满笑容的她却甜在心里，“自从刘翔进入体校后，这是我们第一次在一起

这么久。”

尽管刘翔有些害怕妈妈的唠叨，不过能够和妈妈在一起，还是让他有些激动。“大家知道她这个年龄的女性是会比较啰嗦点，过去以后希望她能开心点。现在就当再次培养感情。”

再次培养感情，是的，这是刘翔和大多数运动员及家人不得不付出的代价。

结束了美国之行，回到上海的吉粉花一度并不愿意出门，因为小区里相识或不相识的人都会询问刘翔的情况。不过慢慢地，她发现，大家的话都很简单，“刘翔加油，努力。”这成了几乎她每天出门都能听到的声音。她能够感受到儿子一直承受的压力，但她也慢慢和儿子一样释怀，“因为越来越多的人，都能够理解发生在刘翔身上的一切。”

只想儿子变回普通人

这四年里，每一次刘翔比赛，吉粉花都会犹豫是否看比赛，她总是在比赛开始的一刻闭上眼睛，祈祷儿子顺利跑完。即便去大邱世锦赛观战，吉粉花也犹豫了很久，而来自儿子的劝说下，她才最终下定决心。

与儿子分别前，她也只是说道，“一切顺利。”但四个字背后的千言万语，就像四年的历程一般漫长。吉粉花私下也会嘟囔，有时去买菜，明知贵了也只好接受，就怕别人指指点点“刘翔妈妈买菜还讨价还价”。

事实上，除去田管中心张罗的商业运作，身为父母，老刘夫妇从没动过投资念头。“房子我们很满意了，不想太多。”凭刘翔的号召力，替自己父母在市中心黄金地段投资套房还是绰绰有余的，但刘家没想过。

今年刘翔29岁，按照上海人的习惯，要做30岁生日的。吉粉花说自己会在奥运结束后让刘翔真正



吉粉花(左)

迎来一个“三十而立”的大日子。尽管刘翔再次倒在了奥运会的跑道上，但吉粉花在哭完后，还是为儿子感到骄傲，“我们一直为他自豪，如果有一天刘翔不再优秀，希望大家可以原谅他。”

告别了奥运，结束了四年的磨难，刘翔终于可以回到父母的身边，这对吉粉花而言，在某种程度也是一个好消息。因为她终于可以看见，儿子在自己的注视下，过一个普通人的生活，恋爱、结婚、生子，幸福。

(张婧)

史冬鹏：医生早说刘翔难痊愈 骂的人太多才坚持

“刘翔真的非常非常不容易，但他伤的是跟腱，是跨栏运动员每天都要用的部位，他是真的承受不住了。”刘翔的队友、中国田径队另一位跨栏运动员史冬鹏说，“实际上，从2008年刘翔受伤开始，医生就说他很难再恢复到雅典那样了，但因为骂他的人太多了，他不想就这么退下来，所以他才去做手术，才又练了4年，至于出现今天这种结果，我无话可说。”

史冬鹏在刘翔之前出场比赛，他回到休息区才在电视中看到刘翔摔倒，而唯一进入半决赛的小将谢文骏，在混合采访区看到这残酷的一幕后，立即摇头走开。

“就算是正常部位，好端端开一刀做个手术也不可能完全恢复，何况刘翔那个脚后跟伤那么重，一般运动员受这种伤基本上就完了。”史冬鹏说，“如果是伤在脸上，那他肯定没问题。”2008年10月，原本不愿意手术、只想在国内接受保守治疗的刘翔赴美就医；刘翔医疗团队专家们的意见是，“如果想重返赛场，必须手术”，否则刘翔只能“泯然众人”。

“泯然众人”当然不会成为田管中心的选择，一心想重回世界巅峰的刘翔，最终在美国做了脚踝手术。姚明

为刘翔推荐了鼎鼎大名的运动损伤外科医生克兰顿，克兰顿从刘翔的脚跟处取出钙化物和骨刺，刘翔在手术第二天出院。

手术是成功的，但康复过程的漫长，只有亲身经历者才有体会。3个月后复查，克兰顿告诉刘翔，伤口已经无碍，但和任何一位医生一样，他无法对康复效果给出确切答案，“效果取决于运动员自身，唯一能肯定的，就是激烈运动对伤口有不利影响。”

事实上，和刘翔一样家喻户晓的另一位上海运动员姚明，正是可以用来和刘翔进行比较的最合适例子。

姚明在2011年宣布退役，退役的原因是左脚踝应力性骨折。姚明曾在2009年接受了第一次手术，随后休息了多半个赛季复出，2011年初，姚明进行了第二次同部位修复手术，2011年7月，姚明宣布退役。

姚明的退役没有受到任何指责和质疑，更何况至今姚明并不认为自己的NBA生涯有什么遗憾——“总冠军戒指？每个NBA球员都想，但不是每一个人都能得到的。”姚明说，“生活并不是只有篮球……”

(据《中国青年报》)



跟腱断裂：是跟腱组织的断裂。这种断裂可以在跟腱跟骨连接部，也可以在跟腱肌腹连接处或是跟腱组织本身。70%以上的自发性断裂在运动时发生。

刘翔捂着自己的脚疼痛难忍